

## *Guía para visitantes*

Bienvenido al Museo de Ciencia. Esta guía contiene información general sobre las instalaciones, exposiciones y programas, junto con una referencia de traducción del mapa del Museo.

Para obtener un mapa, información sobre los servicios del Museo, los programas de las presentaciones y de los espectáculos, y para solicitar una persona que le brinde una traducción a su idioma, consulte a un miembro del personal en el Mostrador de Información.

**[hipervínculo]** Consulte el programa de hoy para obtener información sobre las presentaciones actuales y los horarios de las funciones.

### **ESPECTÁCULOS**

Para conocer los horarios de las funciones, consulte en la Boletería o en el Mostrador de Información.

#### **4-D Theater (Cine 4D)**

*Sección Azul, Nivel 2*

Experimente una película de alta definición en 3D combinada con efectos especiales integrados a los asientos del cine y el ambiente a su alrededor. ¡Esta atracción de inmersión es para disfrutarla con todos los sentidos!

Aproximadamente 15 minutos.

#### **Mugar Omni Theater (Omniteatro Mugar)**

*Sección Roja, Nivel 1*

Vea la película con el formato más grande del mundo proyectada sobre una pantalla envolvente de cinco pisos de alto. Aproximadamente 50 minutos.

Las siguientes opciones están disponibles para algunas películas: narración amplificada, narración descriptiva (auriculares disponibles en el Mostrador de Información) y subtítulos. Hay disponible una cantidad limitada de reflectores que puede solicitar a los acomodadores en la entrada del teatro 15 minutos antes del horario de la función.

#### **Charles Hayden Planetarium (Planetario Charles Hayden)**

*Sección Roja, Nivel 1*

Utilizando tecnología digital, el Planetario ofrece espectáculos impresionantes acerca de nuestro sistema solar y el universo.

Aproximadamente de 35 a 45 minutos.

Las siguientes opciones están disponibles para algunos espectáculos: narración amplificada (auriculares disponibles en el Mostrador de Información) y subtítulos.

#### **Astronomy After Hours (Astronomía después de hora)**

*Gilliland Observatory (Observatorio Gilliland), estacionamiento del museo, Nivel 5*

Los viernes por la noche, en noches claras, observe estrellas, la Luna y

otros fenómenos astronómicos. En noches nubladas, haga un recorrido por nuestro Observatorio y participe en actividades relacionadas con la astronomía de 8:30 p. m. a 10:00 p. m., desde marzo hasta mediados de noviembre únicamente.

## PRESENTACIONES

Se realizan presentaciones científicas durante todo el día en las Salas de Exposición. Son gratuitas con la entrada a las Salas de Exposición. Para conocer los horarios, consulte el mapa/la guía del Museo. Los programas varían, pero esté atento a estas interesantes presentaciones:

### **Design Challenges (Desafíos de diseño)**

Piense como un ingeniero mientras diseña, construye o prueba un prototipo para solucionar el desafío del día. Visítenos para consultar las actividades en curso.  
60 minutos.

### **Hands-On Laboratory (Laboratorio práctico)**

Venga a explorar algunas de las mismas herramientas y técnicas que los científicos usarían en sus laboratorios (de martes a sábados únicamente). 2 horas.

*El programa está sujeto a cambios.*

### **Lightning! (¡Relámpagos!)**

Rayos bajo techo dan brillo a exploraciones acerca de los relámpagos, las descargas eléctricas, las tormentas, y la seguridad. 20 minutos.

### **Live Animal (Vida silvestre)**

Aprenda acerca de la naturaleza a través de los residentes escamosos, peludos y plumíferos de nuestro Centro de Cuidado de Vida Silvestre.  
20 minutos.

### **Science Live! (¡Ciencia en vivo!)**

Un programa rotativo de descubrimientos científicos en vivo.  
20 minutos.

### **Science Snapshot (Una instantánea de la ciencia)**

Eche un vistazo más de cerca a los últimos temas de la ciencia y la tecnología en nuestras vidas.  
20 minutos.

### **Afternoon Report (Informe de la tarde)**

Únase a nuestro presentador de noticias en el escenario para un informe con una sucesión de novedades mencionando los más recientes titulares científicos.  
20 minutos.

## SALAS DE EXPOSICIÓN

El museo realiza varias exposiciones itinerantes cada año y tiene más de 700 exposiciones permanentes.

No se pierda estas populares exhibiciones:

**Gordon Current Science & Technology Center** (Centro de Ciencia y Tecnología Actual Gordon)

*Sección Azul, Nivel 1*

¿Qué está ocurriendo en la ciencia... hoy en día? Averígüelo en el *Centro de Ciencia y Tecnología Actual Gordon*, que responde rápidamente ante las novedades, eventos y avances.

**Wicked Smart: Invented in the Hub  
(Genios locos: inventos bostonianos)**

*Sección Azul, Nivel 1*

Esta exposición le invita a celebrar las innovaciones surgidas en el Gran Boston y sus creadores.

**Butterfly Garden (Jardín de mariposas)**

*Sección Azul, Nivel 2*

Camine entre mariposas que vuelan libremente en este cálido jardín de invierno lleno de plantas exóticas.

*Se requiere un boleto adicional.*

**CENTROS DE ACTIVIDADES  
CIENTÍFICAS**

**Investigate! A See-for-Yourself**

**Exhibit**Exhibit (¡Investigue! Una exposición para ver con sus propios ojos)

*Sección Azul, Nivel 2*

Realice experimentos.

**Natural Mysteries (Misterios naturales)**

*Sección Verde, nivel inferior*

Compare y clasifique objetos para resolver enigmas.

**Making Models (Realización de modelos)**

*Sección Azul, Nivel 1*

Use modelos para explorar objetos, fenómenos e ideas.

**Behind the Scenes (Tras bambalinas)**

*Sección Azul, Nivel 1*

Eche un vistazo a la trastienda de las exposiciones y ayude al Museo a crear muestras nuevas poniendo a prueba las últimas ideas antes de que lleguen a su versión final.

**Yawkey Gallery on the Charles River (Galería Yawkey sobre el río Charles)**

*Sección Verde, nivel inferior*

Explore la relación entre la ingeniería y la naturaleza en el río Charles.

**ZONAS DE EXHIBICIÓN CON  
PERSONAL**

Los educadores llevan puestas nuestras características batas rojas en nuestras amenas exposiciones donde usted podrá profundizar temas, realizar experimentos y encontrar respuestas por sí mismo. Tome nota de los horarios especiales.

**Hall of Human Life (La sala de la vida humana)**

*Sección Verde, Nivel 2*

Con más de 70 componentes interactivos, esta exhibición propone una nueva manera para que los visitantes exploren su biología y salud en constante cambio, desde el nivel psicológico hasta el molecular. Abierta durante los horarios de las Salas de Exposición.

## **Discovery Center (Centro de Descubrimiento)**

*Sección Roja, Nivel 1*

Actividades de aprendizaje para niños de hasta 8 años de edad y familias con niños pequeños. *Los horarios varían; consulte en la entrada.*

## **LUGARES PARA COMER**

### **Riverview Café**

Servicio de comida provisto por Wolfgang Puck Catering. Seleccione de una variedad de comidas y bocadillos: platos calientes, pizza, sándwiches, ensaladas, café, productos de panadería y helados. Abierto todos los días.

## **SERVICIOS Y AMENIDADES**

Para obtener información acerca de los servicios y las amenidades del Museo, tales como objetos perdidos, sillas de ruedas y scooters eléctricos, hable con un miembro del personal en el Mostrador de Información. Busque en esta guía la referencia de traducción del mapa.

## **HORARIOS DE LAS SALAS DE EXPOSICIÓN**

Normal: 9:00 a. m. a 5:00 p. m.

Verano: 9:00 a. m. a 7:00 p. m. (5 de julio: Día del trabajo)

Viernes: 9:00 a. m. a 9:00 p. m. (Todo el año)

Los horarios varían durante las vacaciones escolares. Todas las instalaciones cierran a las 2:00 p. m. en vísperas del Día de Acción de Gracias y de Navidad. El museo se encuentra cerrado el Día de Acción de Gracias y Navidad.

*Los horarios están sujetos a cambios.*

## **PRECIOS DE LOS BOLETOS**

Consulte en la Boletería del Museo. Hay ofertas combinadas disponibles.

## **PAGO DE ESTACIONAMIENTO**

Si dejó su automóvil en el estacionamiento del Museo, lleve su boleto a las terminales de autoservicio que se encuentran en el pasillo que conduce al estacionamiento. Los pagos se realizan con tarjeta de crédito o débito únicamente.

## **MEMBRESÍA**

Los miembros pueden ingresar en forma ilimitada a las Salas de Exposición durante todo el año, tienen descuentos exclusivos, invitaciones a eventos especiales, una cantidad determinada de pases gratuitos al Omni y al Planetario, y acceso a más de 400 centros de ciencia de todo el mundo. ¡Asóciese hoy mismo y descuenta una cantidad limitada de talones de boletos para las Salas de Exposición de su tarifa de membresía! Para

obtener más información, dirijase a la Boletería del Museo o llame al 617-723-2500.

## **VISITAS GUIADAS DE BOSTON DUCK TOURS**

El Museo es uno de los puntos de partida de las visitas guiadas de Boston Duck Tours. Adquiera boletos y productos exclusivos a través del personal de Duck Tours en la plaza al frente del Museo. Las visitas guiadas parten de la entrada al Museo cercana al *Tiranosaurio Rex*. Disponibles todos los días, desde fines de marzo hasta fines de noviembre. Para realizar reservaciones y obtener más información llame al número: 617-267-DUCK, o visite [bostonducktours.com](http://bostonducktours.com).

## **REFERENCIAS DEL MAPA DEL MUSEO**

Use esta referencia de traducción de los nombres de las exposiciones y las áreas de servicio del Museo.

### **NIVEL 3**

SUBA por el elevador de la Sección Verde o por las escaleras.

#### **Sección Verde**

Centro de Recursos para el Educador  
Esculturas de Weems  
Exposición de Brad Washburn

### **NIVEL 2**

#### **Sección Azul**

Butterfly Garden (Jardín de mariposas)  
Teatro Cahners

Conserve@Home  
¡Investigue!  
La casa de las luces  
Ciencia en el parque  
Ver es engañar  
Teatro de la electricidad  
4-D Theater (Cine 4D)

#### **Sección Verde**

Hall of Human Life (incluidas las abejas,  
los pollitos, y los tamarinos)  
Galería Nichols (Exposiciones especiales)

### **NIVEL 1**

#### **SECTOR DE BIENVENIDA**

Esta es la recepción principal del Museo. Aquí puede comprar los boletos y obtener información.

#### **Sección Azul**

Behind the Scenes (Tras bambalinas)  
Taller de ingeniería del diseño  
Centro de Ciencia y  
Tecnología Actual Gordon  
Making Models (Realización de modelos)  
Mapas  
¡La matemática se mueve!  
Experiencia de índice y proporción  
The Virtual FishTank (La pecera virtual)  
Tiranosaurio Rex  
Teatro de la electricidad  
Wicked Smart: Invented in the Hub  
(Genios locos: inventos bostonianos)

#### **Sección Verde**

Globo

Habitats de New England

### **Sección Roja**

Atrio

Escultura audiocinética

Charles Hayden Planetarium (Planetario

Charles Hayden)

Discovery Center (Centro de

Descubrimiento)

Mugar Omni Theater (Omniteatro Mugar)

Riverview Café

Tienda del Museo

Polage

Soundstair/Escaleras

Luz cósmica



Acceso al Omniteatro Mugar: Suba SUBA por el elevador de la Sección Roja del Nivel 1 hasta el entresuelo.

### ***NIVEL INFERIOR***

BAJE por el elevador de la Sección Roja o Verde del Nivel 1 o por las escaleras.

### **Sección Azul**

Dinosaurios

¡Vigorizado!

Living on the Edge

Atrapar el viento

Eche un vistazo más de cerca

### **Sección Verde**

Sala Colby

El mundo de las aves

Natural Mysteries (Misterios naturales)

Presentación Shapiro Family Science Live!

Yawkey Gallery on the Charles River (Galería Yawkey sobre el río Charles)

### **Sección Roja**

Aulas

Centro de cuidado de vida animal

Laboratorio Suit/Cabot

### **Plaza del frente**

Puesto de boletos para visitas guiadas de Boston Duck Tours, desde marzo hasta finales de noviembre

Hubway (alquiler de bicicletas)

### **REFERENCIA DE SÍMBOLOS**

Los siguientes servicios pueden encontrarse en el Mostrador de Información, Nivel 1:

Objetos perdidos (o llame al 617-589-0319)

Primeros auxilios y otras emergencias

Niños perdidos: indique a los niños que deben dirigirse a este lugar

Dispositivos de asistencia auditiva

Sillas de ruedas, scooters eléctricos

Acceso al área para atender a bebés

## REFERENCIAS DE OTROS SÍMBOLOS

Accesible	
Elevador	
Escaleras	
Baños	
Baño familiar	
Ilustraciones táctiles	
Asistencia para problemas auditivos	
Subtítulos	
Descripciones en audio	
Comidas	
Guardarropas y casilleros	
Cajero automático	
Estacionamiento	
Pago separado	

Se requiere **el boleto**

Instalaciones para cambiar a bebés disponibles en la mayoría de los baños.

Se puede atender a los bebés en cualquier área del Museo.



**Museum of Science.**

617-723-2500

mos.org

¡Compre sus boletos por Internet o por teléfono!